

* - الورقة الأولى المقترحة - *

أخلاقيات العمل و الحوكمة: بين النوايا و الممارسات

ملخص

نطمح بهذه المداخلة ، بعد استكشاف بعض التعريف ، إلى الوقف ، وبصورة مختصرة ، على العلاقة بين مفاهيم أخلاقيات العمل و الحوكمة " الحكم الراشد ". الطريقة التي بها تندمج أخلاقيات العمل في حوكمة المؤسسات ، من أجل المال نحو تحسين الممارسات و كانت محل جدل و نقاشات عديدة . ففي الجزائر على وجه الخصوص ، بعض الأجهزة ، مثل مجلس المحاسبة ، يمكنها الإبهار لامتلاكها صفة الواقعية و العملية لكنها تولد في نفس الوقت تردد بسبب محدوديتها ، بما في ذلك المفاهيم .

فشهادة ثلات شركات من الطراز المهم تقدم لنا صورة واضحة عن تنوع الدوافع ، المقاربات و الممارسات فيما يخص دمج أخلاقيات الأعمال في حوكمة المؤسسات . و يتربّط عن مجموعة الأسئلة التي تتعلق ، على وجه الخصوص ، بكيفية التوفيق بين الالتزام الأخلاقي و الضرورة الاقتصادية ، مثلا ، كيفية إيجاد أسس معيارية لأخلاقيات العمل من أجل تحقيق إدارة فعالة لذوي المصلحة ؟
الكلمات المفتاحية : أخلاقيات العمل ، الحوكمة ، المدونة ، تنمية مستدامة .

Résumé

Après en avoir exploré quelques définitions, cet communication se propose d'examiner brièvement les liens entre les notions *d'éthique* et de *gouvernance*. La façon dont l'éthique peut s'intégrer au gouvernement de l'entreprise, afin de tendre vers une amélioration des pratiques , fait l'objet de nombreuses discussions et controverses. En Algérie en particulier, certains dispositifs tels que "*le conseil de la comptabilité*" peuvent séduire en raison de leur caractère pragmatique et opérationnel mais ils génèrent dans le même temps des réticences en raison de limites, notamment conceptuelles .Les témoignages de trois entreprises de première importance nous fournissent une illustration de la variété des motivations, des approches et des pratiques en termes d'intégration de l'éthique au gouvernement de l'entreprise .Il en résulte un ensemble de questionnements relatifs ,en particulier, à la manière de concilier l'exigence morale et l'exigence économique: par exemple, comment trouver un fondement normatif éthique à une gestion efficace des parties prenantes?

Mots clés : *ethique , gouvernance , codes , déontologies , développement durable .*

Abstract

After exploring some of their definitions, this communication proposes to briefly examine the common ground between the concepts of ethics and governance.

The way in which ethics can be included in corporate governance, with the aim of leading to better business practices, is the subject of a number of discussions and controversies. Particularly in Algeria , devices such as "*Accounting board*" can be very alluring because they look pragmatic and operational. However, at the

same time their implementation is met with resistance because of their (mainly conceptual) limits. Testimonies of three first ranking companies provide us here with an illustration of the variety of motivations, approaches and practices in terms of integration of ethics to the government of the company. The result is a set of questions mainly relative to how to make moral and economic requirements match with one another : for instance, how could we find an ethical normative ground to manage the stakeholders efficiently ?

Key-Words : ethics, governance , codes, deontology, sustainable developpment .